

# COFI 35 – WRITTEN CORRESPONDENCE PROCEDURE

## RECEIVED COMMENTS FROM MEMBERS

### A – BASIC INFORMATION

<b>Document Number</b>	COFI/2022/9
<b>Document Title</b>	Developments in global and regional processes related to fisheries and aquaculture
<b>Commenting Member</b>	Switzerland
<b>Referred paragraph numbers</b> (if applicable)	-

### B – COMMENT RECEIVED FROM THE MEMBER

The comment is also available in [EN](#), [ES](#), [FR](#), [AR](#), [ZH](#) and [RU](#)

We take note of the collective endorsement and welcome the important message of the Lisbon Declaration from the UN Ocean Conference, which recognizes the central role of healthy oceans for sustainable and resilient food systems and for the achievement of the 2030 Agenda.

We welcome FAO's engagement in the **UN Food Systems Summit 2021** and its follow-up processes and in this context encourage the FAO to continue supporting relevant ocean and fisheries related initiatives, such as [The Coalition for Aquatic / Blue Foods](#), and the [SFS-MED Platform](#).

### C – REPLY BY THE SECRETARIAT

The reply is also available in [EN](#), [ES](#), [FR](#), [AR](#), [ZH](#) and [RU](#)

The Secretariat appreciates and takes note of the comments made by Switzerland.

### D – TRANSLATION OF THE COMMENT

LANGUAGE	TEXT
<b>ENGLISH</b>	(original)
<b>SPANISH</b>	Tomamos nota del respaldo colectivo y acogemos con beneplácito el importante mensaje de la Declaración de Lisboa de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Océanos, que reconoce el papel central de los océanos saludables para los sistemas alimentarios sostenibles y resilientes y para el logro de la Agenda 2030. Damos la bienvenida a la participación de la FAO en la Cumbre de Sistemas Alimentarios de las Naciones Unidas 2021 y sus procesos de seguimiento y, en este contexto, alentamos a la FAO a continuar apoyando iniciativas relevantes relacionadas con los océanos y la pesca, como <a href="#">la coalición de alimentos acuáticos/azules</a> y la plataforma <a href="#">SFS-MED</a> .

LANGUAGE	TEXT
FRENCH	<p>Nous prenons note de l'approbation collective et saluons le message important de la Déclaration de Lisbonne de la Conférence des Nations Unies sur les océans, qui reconnaît le rôle central d'océans sains pour des systèmes alimentaires durables et résilients et pour la réalisation de l'Agenda 2030.</p> <p>Nous saluons l'engagement de la FAO dans le Sommet des Nations Unies sur les systèmes alimentaires 2021 et ses processus de suivi et, dans ce contexte, encourageons la FAO à continuer de soutenir les initiatives pertinentes liées aux océans et à la pêche, telles que <a href="#">The Coalition for Aquatic / Blue Foods</a>, et <a href="#">SFS-MED Platform</a>.</p>
ARABIC	<p>نحيط علماً بالتأييد الجماعي ونرحب بالرسالة المهمة لإعلان لشبونة الصادر عن مؤتمر الأمم المتحدة للمحيطات ، والذي يعترف بالدور المركزي للمحيطات السليمة في النظم الغذائية المستدامة والمرنة وتحقيق خطة عام 2030.</p> <p>نرحب بمشاركة الفاو في قمة الأمم المتحدة لنظم الأغذية 2021 وعمليات متابعتها ، وفي هذا السياق نشجع الفاو على مواصلة دعم المبادرات ذات الصلة بالمحيطات ومصايد الأسماك ، مثل <a href="#">SFS-MED</a> , <a href="#">The Coalition for Aquatic / Blue Foods</a> , و <a href="#">Platform</a>.</p>
CHINESE	<p>我们注意到各方的集体认可，并欢迎联合国海洋会议《里斯本宣言》的重要信息，该宣言承认健康海洋对可持续和有韧性的粮食体系以及实现2030年议程的核心作用。</p> <p>我们欢迎粮农组织参与2021年联合国粮食体系峰会及其后续进程，并在此背景下鼓励粮农组织继续支持相关的海洋和渔业相关举措，例如<a href="#">水产品/蓝色食品联盟</a>，以及<a href="#">SFS-MED平台</a>。</p>
RUSSIAN	<p>Мы принимаем к сведению коллективное одобрение и приветствуем важное послание Лиссабонской декларации Конференции ООН по океану, в которой признается центральная роль здоровых океанов для устойчивых и жизнестойких продовольственных систем и для достижения Повестки дня на период до 2030 года.</p> <p>Мы приветствуем участие ФАО в Саммите ООН по продовольственным системам 2021 года и последующих процессах и в этом контексте призываем ФАО продолжать поддерживать соответствующие инициативы, связанные с океаном и рыболовством, такие как <a href="#">The Coalition for Aquatic / Blue Foods</a>, <a href="#">SFS-MED Platform</a>.</p>

## E – TRANSLATION OF THE REPLY

LANGUAGE	TEXT
ENGLISH	(original)
SPANISH	La Secretaría agradece y toma nota de los comentarios realizados por Suiza.
FRENCH	Le Secrétariat apprécie et prend note des commentaires de la Suisse.
ARABIC	تقدر الأمانة التعليقات التي قدمتها سويسرا وتحيط بها علماً.
CHINESE	秘书处赞赏并注意到瑞士提出的意见。
RUSSIAN	Секретариат ценит и принимает к сведению комментарии, сделанные Швейцарией.